



## (1) EU-Baumusterprüfbescheinigung

(2) Geräte oder Schutzsysteme zur bestimmungsgemäßen Verwendung in explosionsgefährdeten Bereichen - **Richtlinie 2014/34/EU**

(3) EU-Baumusterprüfbescheinigungsnummer

**PTB 07 ATEX 1061 X**

**Ausgabe: 2**

(4) Produkt: Junction Box System Type F.\*\*\*.\*\*\*.(C, G)\*\*.\*.\*.\*\*\*.\*\*\*.\*\*\*\* und F.\*\*\*.\*\*\* (C, G)\*\*.\*.\*.\*\*\*\*-Yxxxxxx

(5) Hersteller: Pepperl+Fuchs SE

(6) Anschrift: Lilienthalstraße 200, 68307 Mannheim, Deutschland

(7) Die Bauart dieses Produkts sowie die verschiedenen zulässigen Ausführungen sind in der Anlage und den darin aufgeführten Unterlagen zu dieser Baumusterprüfbescheinigung festgelegt.

(8) Die Physikalisch-Technische Bundesanstalt, notifizierte Stelle Nr. 0102 gemäß Artikel 17 der Richtlinie 2014/34/EU des Europäischen Parlaments und des Rates vom 26. Februar 2014, bescheinigt, dass dieses Produkt die grundlegenden Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen für die Konzeption und den Bau von Produkten zur bestimmungsgemäßen Verwendung in explosionsgefährdeten Bereichen gemäß Anhang II der Richtlinie erfüllt.

Die Ergebnisse der Prüfung sind in dem vertraulichen Prüfbericht PTB Ex 21-10068 festgehalten.

(9) Die grundlegenden Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen werden erfüllt durch Übereinstimmung mit

**EN IEC 60079-0:2018/AC:2020-02, EN 60079-1:2014/AC:2018,  
EN IEC 60079-7:2015/A1:2018, EN 60079-11:2012, EN 60079-18:2015/Cor. 2018,  
EN 60079-31:2014**

(10) Falls das Zeichen „X“ hinter der Bescheinigungsnummer steht, wird auf besondere Bedingungen für die sichere Anwendung des Produkts in der Anlage zu dieser Bescheinigung hingewiesen.

(11) Diese EU-Baumusterprüfbescheinigung bezieht sich nur auf Konzeption und Prüfung des festgelegten Produkts gemäß Richtlinie 2014/34/EU. Weitere Anforderungen dieser Richtlinie gelten für die Herstellung und das Bereitstellen auf dem Markt. Diese Anforderungen werden nicht durch diese Bescheinigung abgedeckt.

(12) Die Kennzeichnung des Produkts muss die folgenden Angaben enthalten:

 **II 2 (1) G Ex db eb ia/ib mb [ia Ga/ib] IIA/IIB/IIC T6...T4 Gb**

 **II 2 (1) D Ex tb [ia Da/ib] IIIA/IIIB/IIIC 85°C...135°C Db**

Konformitätsbewertungsstelle, Sektor Explosionsschutz

Braunschweig, 21. Juli 2021

Im Auftrag

  
Dr.-Ing. D. Märkus  
Direktor und Professor



(13)

## Anlage

(14) **EU-Baumusterprüfbescheinigung PTB 07 ATEX 1061 X, Ausgabe: 2**

(15) Beschreibung des Produkts

Die Junction Box Typ F.\*\*\*.\*\*\*.(A, G)\*\*.\*.\*.\*\*\*.\*\*\*.\*\*\*\* and F.\*\*\*.\*\*\*.(A, G)\*\*.\*.\*.\*\*\*.\*\*\*.\*\*\*\*-Y##### bestehen aus separat zugelassenen Gehäusen der Zündschutzarten erhöhte Sicherheit „e“ und Schutz durch Gehäuse "t". Die Gehäuse sind mit getrennt zugelassenen Komponenten und Klemmen in den Zündschutzarten db, eb, ia, ib, und mb bestückt.

### Technische Daten

Umgebungstemperaturbereich:

$$-50^{\circ}\text{C} < T_a < +70^{\circ}\text{C}$$

Der Umgebungstemperaturbereich kann sich durch die verbauten Komponenten reduzieren.

Die Schutzart kann von IP54 bis zu IP69 betragen.

Die Bemessungswerte hängen von den angeschlossenen Geräten ab. Gewöhnlich wird die Junction Box über einen Feldbus gespeist.

Die Zusammensetzung der Zündschutzartkennzeichnung erfolgt entsprechend den Zündschutzarten der verwendeten Komponenten. Nicht vorhandene Zündschutzarten erscheinen daher nicht.

#### *Hauptstromkreis:*

Bemessungsspannung	max. 253 V
Bemessungsstrom	max. 16 A
Leiterquerschnitt	max. 4 mm <sup>2</sup>

#### *Hilfsstromkreis:*

Bemessungsspannung	max. 100 V
Bemessungsstrom	max. 15 A
Leiterquerschnitt	max. 4 mm <sup>2</sup>

#### *Gewöhnliche Lösungen:*

Bemessungsspannung	max. 9 - 31 V DC
Bemessungsstrom	max. 4,5 A
Leiterquerschnitt	max. 2,5 mm <sup>2</sup>



**Anlage zur EU-Baumusterprüfbescheinigung PTB 07 ATEX 1061 X, Ausgabe: 2**

Typschlüssel F.\*\*\*.\*\*\*.(A, G) \*\*.\*.\*.\*\*\*.\*\*\*.\*\*\*\*

F.	aaa.	bbb.	c	dd.	e.	f.	ggg.	hhh.	k	l	m	n
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13

1. F = Junction Box System
2. Typ der Elektronik, Gerätefamilie
3. Typ und Größe des Gehäuses
4. Ex-Zertifizierung (A = ATEX , G = ATEX/IECEX)
5. Anzahl der Ausgangskanäle oder Klemmen
6. Feldbus Typ
7. Art der verwendeten Klemmen
8. Kabelverschraubungen für Eingänge
9. Kabelverschraubungen für Ausgänge
10. Typ des Kennzeichnungsschildes
11. Type der Schirmschiene
12. Type des Überspannungsschutzes
13. Zusätzliches Zubehör

Typschlüssel F.\*\*\*.\*\*\*.(A, G) \*\*.\*.\*.\*\*\*\*-Y#####

F.	aaa.	bbb	c	dd.	e.	f.	k	l	m	n	Y*****
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12

1. F = Junction Box System
2. Typ der Elektronik, Gerätefamilie
3. Typ und Größe des Gehäuses
4. Ex-Zertifizierung (A = ATEX, G = ATEX/IECEX)
5. Anzahl der Ausgangskanäle oder Klemmen
6. Feldbus Typ
7. Art der verwendeten Klemmen
8. Typ des Kennzeichnungsschildes
9. Type der Schirmschiene
10. Type des Überspannungsschutzes
11. Zusätzliches Zubehör
12. Produktnummer

## Anlage zur EU-Baumusterprüfbescheinigung PTB 07 ATEX 1061 X, Ausgabe: 2

### Änderungen in Bezug auf vorherige Ausgaben

- Update auf den neusten Normenstand
- Namensänderung zu Pepperl+Fuchs SE
- Update der technischen Dokumentation
- Update der Produktionsstätten
- Update des Typenschlüssels
- Update der Komponentenliste

(16) Prüfbericht PTB Ex 21-10068

### (17) Besondere Bedingungen


1. Die Junction Box setzt sich aus gesondert bescheinigten Komponenten und Geräten zusammen. Es können daher auch Komponenten zum Einsatz kommen, die über eigene Besondere Bedingungen verfügen. Diese sind den jeweiligen Einzelzertifikaten der Komponenten zu entnehmen. In diesen Fällen ist es erforderlich den Endanwender über diese besonderen Bedingungen der Einzelkomponenten oder -geräte im Rahmen der Betriebsanleitung/Warnhinweis am Gehäuse zu informieren.
2. Gehäuse mit einer Lackierung dürfen nicht in Bereichen eingesetzt werden, in denen stark ladungserzeugende Prozesse, maschinelle Reib- und Trennprozesse und das Sprühen von Elektronen (z.B. im Umfeld von elektrostatischen Lackiereinrichtungen) stattfinden oder pneumatisch geförderter Staub austritt.

### (18) Grundlegende Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen

Erfüllt durch Übereinstimmung mit den vorgenannten Normen.

Konformitätsbewertungsstelle, Sektor Explosionsschutz  
Im Auftrag

Braunschweig, 21. Juli 2021

  
Dr.-Ing. D. Markus  
Direktor und Professor





(1) **EU-TYPE EXAMINATION CERTIFICATE**  
(Translation)

(2) Equipment or Protective Systems Intended for Use in  
Potentially Explosive Atmospheres - **Directive 2014/34/EU**

(3) EU-Type Examination Certificate Number:

**PTB 07 ATEX 1061 X**

**Issue: 2**

(4) Product: Junction Box System Type F.\*\*\*.\*\*\*.(C, G)\*\*.\*.\*.\*\*\*.\*\*\*.\*\*\*\* and  
F.\*\*\*.\*\*\* (C, G)\*\*.\*.\*.\*\*\*-Yxxxxxx

(5) Manufacturer: Pepperl+Fuchs SE

(6) Address: Lilienthalstraße 200, 68307 Mannheim, Germany

(7) This product and any acceptable variation thereto is specified in the schedule to this certificate and the documents therein referred to.

(8) The Physikalisch-Technische Bundesanstalt, notified body No. 0102 in accordance with Article 17 of the Directive 2014/34/EU of the European Parliament and of the Council, dated 26 February 2014, certifies that this product has been found to comply with the Essential Health and Safety Requirements relating to the design and construction of products intended for use in potentially explosive atmospheres, given in Annex II to the Directive.

The examination and test results are recorded in the confidential Test Report PTB Ex 21-10068.

(9) Compliance with the Essential Health and Safety Requirements has been assured by compliance with:

**EN IEC 60079-0:2018/AC:2020-02, EN 60079-1:2014/AC:2018,  
EN IEC 60079-7:2015/A1:2018, EN 60079-11:2012, EN 60079-18:2015/Cor. 2018,  
EN 60079-31:2014**

(10) If the sign "X" is placed after the certificate number, it indicates that the product is subject to the Specific Conditions of Use specified in the schedule to this certificate.

(11) This EU-Type Examination Certificate relates only to the design and construction of the specified product in accordance to the Directive 2014/34/EU. Further requirements of the Directive apply to the manufacturing process and supply of this product. These are not covered by this certificate.

(12) The marking of the product shall include the following:


 **II 2 (1) G Ex db eb ia/ib mb [ia Ga/ib] IIA/IIIB/IIIC T6...T4 Gb**

 **II 2 (1) D Ex tb [ia Da/ib] IIIA/IIIB/IIIC 85°C...135°C Db**

Konformitätsbewertungsstelle, Sektor Explosionsschutz

Braunschweig, July 21, 2021

On behalf of PTB:

  
Dr.-Ing. D. Markus  
Direktor und Professor



sheet 1/4

EU-Type Examination Certificates without signature and official stamp shall not be valid. The certificates may be circulated only without alteration. Extracts or alterations are subject to approval by the Physikalisch-Technische Bundesanstalt. In case of dispute, the German text shall prevail.



(13)

## SCHEDULE

(14) **EU-Type Examination Certificate Number PTB 07 ATEX 1061 X, Issue: 2**

(15) Description of Product

The Junction Box Type F.\*\*\*.\*\*\*.(A, G)\*\*.\*.\*\*\*.\*\*\*.\*\*\* and F.\*\*\*.\*\*\*.(A,G)\*\*.\*.\*\*\*.\*\*\*-Y##### consists of separately certified enclosures of type of protection increased safety "e" and protection by enclosure "t". The enclosures are equipped with separately certified electronic components and terminals in the type of protection db, eb, ia, ib and mb.

### Technical data

$-50^{\circ}\text{C} < T_a < +70^{\circ}\text{C}$

The temperature range can be limited by the maximum permitted temperature range of the used equipment.

Ingress protection is IP54 up to IP69.

The electrical ratings depend on the connected devices. In casual use the Junction Box is sourced by a fieldbus.

The composition of the explosion protection marking is carried out acc. to the types of protection of the used components. Therefore, types of protection, which are not used, do not appear.

#### Main circuits:

Rated voltage	max.	253 V
Rated current	max.	16 A
Rated cross-section	max.	4 mm <sup>2</sup>

#### Auxiliary circuits:

Rated voltage	max.	100 V
Rated current	max.	15 A
Rated cross-section	max.	4 mm <sup>2</sup>

#### Casual solutions:

Rated voltage	max.	9 - 31 V DC
Rated current	max.	4.5 A
Rated cross-section	max.	2.5 mm <sup>2</sup>



**SCHEDULE TO EU-TYPE EXAMINATION CERTIFICATE PTB 07 ATEX 1061 X, Issue: 2**

Nomenclature F.\*\*\*.\*\*\*.(A, G) \*\*.\*.\*\*\*.\*\*\*.\*\*\*\*

F.	aaa.	bbb.	c	dd.	e.	f.	ggg.	hhh.	k	l	m	n
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13

1. F = Junction box System
2. Electronic type, device family
3. Type and size of enclosure
4. Ex-certification (A = ATEX , G = ATEX/IECEX)
5. Number of output channels or terminals
6. Fieldbus type
7. Type of used terminals
8. Type of cable glands for trunks (input)
9. Type of cable glands for spurs (output)
10. Type of tag plate
11. Type of Screen bar
12. Type of surge protection
13. Additional accessories

Nomenclature F.\*\*\*.\*\*\*.(A, G) \*\*.\*.\*\*\*-Y#####

F.	aaa.	bbb	c	dd.	e.	f.	k	l	m	n	Y*****
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12

1. F = Junction box system
2. Electronic type, device family
3. Type and size of enclosure
4. Ex-certification (A = ATEX, G = ATEX/IECEX)
5. Number of output channels or terminals
6. Fieldbus type
7. Type of used terminals
8. Type of tag plate
9. Type of Screen bar
10. Type of surge protection
11. Additional accessories

## SCHEDULE TO EU-TYPE EXAMINATION CERTIFICATE PTB 07 ATEX 1061 X, Issue: 2

### Changes with respect to previous editions

- Update to the current standards
- Name change to Pepperl+Fuchs SE
- Update of the technical documentation
- Update of the manufacturer locations
- Update of the Typecode
- Update of the list of components

### (16) Test Report PTB Ex21-10068

### (17) Specific conditions of use


1. The Junction Box consists of separately certified components and equipment. Therefore, components or equipment can be used which have special conditions of use. These are specified in the respective individual certificates of components. In individual cases it may be necessary to inform the end user about certain special conditions of the components as part of the instructions manual or as warning on the enclosure.
2. The empty enclosure with a coating must not be used in areas affected by charge-producing processes, mechanical friction and separation processes, electron emission (e.g. in the vicinity of electrostatic coating equipment), and pneumatically conveyed dust.

### (18) Essential health and safety requirements

Met by compliance with the aforementioned standards.

Konformitätsbewertungsstelle, Sektor Explosionsschutz  
On behalf of PTB:

Braunschweig, July 21, 2021

  
Dr.-Ing. D. Markus  
Direktor und Professor

